

هرگز ترکم مکن

کشش غریب بشر به جست‌وجو، کشف و پیشرفت جریانی مداوم و به هم تنیده از ابتدای جهان تا به امروز بوده و هر روز با سرعتی بیش از پیش، آن‌چنان که در این روزگار سیری سرسام‌آور و جنون‌آور یافته و دستاوردهای آن یکی پس از دیگری زندگی را تحت‌الشعاع خود قرار داده و دگرگون می‌کند که شکلی خوف‌انگیز به‌خود گرفته‌است...



کشش غریب بشر به جست‌وجو، کشف و پیشرفت جریانی مداوم و به هم تنیده از ابتدای جهان تا به امروز بوده و هر روز با سرعتی بیش از پیش، آن‌چنان که در این روزگار سیری سرسام‌آور و جنون‌آور یافته و دستاوردهای آن یکی پس از دیگری زندگی را تحت‌الشعاع خود قرار داده و دگرگون می‌کند که شکلی خوف‌انگیز به‌خود گرفته‌است.

صنعت گسترش می‌یابد، تکنولوژی اوج می‌گیرد، پزشکی رشد می‌کند و... بشر پیش می‌رود و امکاناتش روزافزون می‌شود، راحت‌تر از پیش زندگی می‌کند، در برابر بیماری‌ها ایمن می‌شود و... اما با این حال در پس این آسودگی ظاهری، احساس ترسی توأم با نگرانی از درون، گریبانش را می‌گیرد و گویی هر چه این پیشرفت‌ها فزونی می‌یابند، این دلهره و هراس نیز پررنگ‌تر می‌شود، در دنیای مدرن، انسان روبه زوال دارد و هر دم بیشتر از پیش از طبیعت خود دور می‌شود از خودبیگانه و پرت افتاده از جنبه‌های انسانی خویش به پایان راه خود نزدیک شده و خویشتن را قربانی دستاوردهای خود می‌یابد.

رمان هرگز ترکم نکن شرح همین هراس از دنیای مدرن و سرشت خوفناک پیشرفت علم در جهان معاصر است و تلاش انسان برای رهایی از تنهایی، به‌عنوان یک فرصت و گریزگاه برای زنده بودن در روزگاری که از جنبه‌های انسانی تهی شده و عشق به‌عنوان یکی از اساسی‌ترین جلوه‌های طبیعت راستین انسانی، با آن در تقابل قرار می‌گیرد.

اگر رمان اینچنین مورد توجه خوانندگانی از گوشه و کنار دنیا قرار می‌گیرد از این رو است که کازو ایشی‌گورو دست روی ایده‌ای فراگیر گذاشته و از درد و دغدغهای سخن به میان می‌آورد که خاص یک شخص، یک منطقه یا یک کشور نیست بلکه در سرتاسر جهان ملموس است؛ خواه صادرکننده این پیشرفت‌ها باشد خواه واردکننده آن که سرانجام هر دو، با کمی پس و پیش، یکی به‌نظر می‌رسد. اگرچه مفاهیم مطرح شده در رمان به شکلی پیچیده به مخاطب ارائه نشده‌اند اما نویسنده با پرهیز از بیان مستقیم و گل درشت، چنان آنها را با حوادث داستان خود آمیخته که حتی در لایه‌های زیرین رمان به روشنی قابل درک از کار درآمده‌اند و به‌خوبی نیز از عهده انتقال این حس تنهایی، درد و ترس در زندگی انسانی که قربانی مناسبات جامعه پیرامون خود است، برآمده.

رمان، داستان آدم‌هایی است که بی‌آنکه خود بدانند، به‌منظور استفاده از اعضای بدنشان از کودکی مورد سرپرستی مؤسسه‌ای قرار گرفته‌اند، با رسیدن به سن اهدای عضو، به‌تدریج با هر عضوی که اهدا می‌کنند یا در واقع از آنها گرفته می‌شود، فرصت زندگی را از دست می‌دهند. شخصیت اصلی کتاب زنی امدادرسان به عضو دهندگان است، او به تصور اینکه به عشاق فرصت بیشتری برای زندگی می‌دهند عاشق مردی می‌شود که چندین بار اهدای عضو کرده و در جست‌وجوی کشف راز زندگی خود و دیگرانی که اینگونه چون موجوداتی آزمایشگاهی نگهداری و پرورش داده شده‌اند بر می‌آید و...

آثار کازو ایشی‌گورو در 2 دهه گذشته به اغلب زبان‌های زنده دنیا ترجمه و با اقبال روبه‌رو شده‌اند. این نویسنده ژاپنی از اواخر دهه 80 میلادی در دنیا مطرح شد، به‌ویژه از زمانی که جایزه بوکر سال 1989 را به دست آورد.

رمان هرگز ترکم نکن که در سال 2005 منتشر شده بار دیگر او را کاندیدای دریافت این جایزه و جوایز بین‌المللی دیگری کرد که جایزه انجمن منتقدان کتاب آمریکا از این جمله است. امسال نیز این زمان در معرفی بهترین رمان‌های دهه اخیر از سوی مجله تایم در رتبه نخست جای گرفت.

هرگز ترکم نکن با ترجمه مهدی غبرایی توسط نشر افق در 414 صفحه و قیمت 7000 تومان به بازار آمده است.